



Apipharma d.o.o.
Jeronima Kavanjina 26, HR-10090 Zagreb, Croatia, EU
Proizvodnja: Papučka 6, HR-31500 Našice, Croatia, EU
Centrala / Headquarters:
Tel. / Phone: +385 1 6399 000
Fax: +385 1 6399 001
Prodaja / Sales:
Tel. / Phone: +385 31 445 000; 31 445 001
Fax: +385 31 445 005
e-mail: apipharma@apipharma.hr
www.apipharma.hr

OIB / PIN: 80934215074
PDV identifikacijski broj /
VAT identification number:
HR80934215074
IBAN: HR1724840081100375027
IBAN: HR2325030071100073692

LETTER OF AUTHORIZATION

To: Department of Medical Equipment and Construction

Kính gửi: Vụ trang thiết bị và công trình y tế

Chúng tôi, (Apipharma d.o.o.), Địa chỉ tại (Jeronima Kavanjina 26, 10090 Zagreb, Croatia) với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế bằng văn bản này ủy quyền cho Công ty Cổ phần Dược Phẩm Khang Lâm, địa chỉ: Số 11 phố nhà Thờ, Phường Hàng Trống, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam được lưu hành tại thị trường Việt Nam các trang thiết bị y tế sau:

Liệt kê danh mục các trang thiết bị y tế

STT	Tên sản phẩm (Product name)	Nhà sản xuất-Nước sản xuất (Producer – Manufacture Country)
1	Apipro aqua + kids spray	Apipharma d.o.o. ,Jeronima Kavanjina 26, 10090 Zagreb, Croatia
2	Apipro oral spray	
3	Apipol sirup	

We, (Apipharma d.o.o.), Locate at Jeronima Kavanjina 26, 10090 Zagreb, Croatia, as the owner of the medical devices listed hereunder, hereby authorize Khang Lam Pharmaceutical Joint Stock Company, addressed at No. 11, Nha Tho, Hang Trong Wards, Hoan Kiem Dist, Ha Noi, Viet Nam to place/register the following medical device to the market of Vietnam:





Apipharma d.o.o.
Jeronima Kavanjina 26, HR-10090 Zagreb, Croatia, EU
Proizvodnja: Papučka 6, HR-31500 Našice, Croatia, EU
Centrala / Headquarters:
Tel. / Phone: +385 1 6399 000
Fax: +385 1 6399 001
Prodaja / Sales:
Tel. / Phone: +385 31 445 000; 31 445 001
Fax: +385 31 445 005
e-mail: apipharma@apipharma.hr
www.apipharma.hr

OIB / PIN: 80934215074
PDV identifikacijski broj /
VAT identification number:
HR80934215074
IBAN: HR1724840081100375027
IBAN: HR2325030071100073692

List of the medical device

STT	Tên sản phẩm (Product name)	Nhà sản xuất-Nước sản xuất (Producer – Manufacture Country)
1	Apipro aqua + kids spray	Apipharma d.o.o., Jeronima Kavanjina 26, 10090 Zagreb, Croatia
2	Apipro oral spray	
3	Apipol syrup	

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên

We hereby commit to provide and support any inquiry related to the information and quality of the medical devices, guarantee all warranty, maintenance and service conditions and supply replacement materials and accessories for the medical devices.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 1/1/2027 (ngày/tháng/năm)

This LETTER OF AUTHORIZATION is valid until: 1/1/2027 [date/month/year]

Legal representative of establishment

Andrija Lalić, CEO

Andrija Lalić
"APIPHARMA" d.o.o.
Farmaceutsko-predrambena kozmetička
industrija i trgovina
Podružnica Našice, Papučka 6





Apipharma d.o.o.
Jeronima Kavanjina 26, HR-10090 Zagreb, Croatia, EU
Proizvodnja: Papučka 6, HR-31500 Našice, Croatia, EU
Centrala / Headquarters:
Tel. / Phone: +385 1 6399 000
Fax: +385 1 6399 001
Prodaja / Sales:
Tel. / Phone: +385 31 445 000; 31 445 001
Fax: +385 31 445 005
e-mail: apipharma@apipharma.hr
www.apipharma.hr

OIB / PIN: 80934215074
PDV identifikacijski broj /
VAT identification number:
HR80934215074
IBAN: HR1724840081100375027
IBAN: HR2325030071100073692

List of the medical device

STT	Tên sản phẩm (Product name)	Nhà sản xuất-Nước sản xuất (Producer – Manufacture Country)
1	Apipro aqua + kids spray	Apipharma d.o.o., Jeronima Kavanjina 26, 10090 Zagreb, Croatia
2	Apipro oral spray	
3	Apipol syrup	

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên

We hereby commit to provide and support any inquiry related to the information and quality of the medical devices, guarantee all warranty, maintenance and service conditions and supply replacement materials and accessories for the medical devices.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 1/1/2027 (ngày/tháng/năm)

This LETTER OF AUTHORIZATION is valid until: 1/1/2027 [date/month/year]

Legal representative of establishment

Andrija Lalić, CEO

Andrija Lalić
"APIPHARMA" d.o.o.
Farmaceutsko-predrambena kozmetička
industrija i trgovina
Podružnica Našice, Papučka 6





Apipharma d.o.o.
Jeronima Kavanjina 26, HR-10090 Zagreb, Croatia, EU
Proizvodnja: Papučka 6, HR-31500 Našice, Croatia, EU
Centrala / Headquarters:
Tel. / Phone: +385 1 6399 000
Fax: +385 1 6399 001
Prodaja / Sales:
Tel. / Phone: +385 31 445 000; 31 445 001
Fax: +385 31 445 005
e-mail: apipharma@apipharma.hr
www.apipharma.hr

OIB / PIN: 80934215074
PDV identifikacijski broj /
VAT identification number:
HR80934215074
IBAN: HR1724840081100375027
IBAN: HR2325030071100073692

List of the medical device

STT	Tên sản phẩm (Product name)	Nhà sản xuất-Nước sản xuất (Producer – Manufacture Country)
1	Apipro aqua + kids spray	Apipharma d.o.o., Jeronima Kavanjina 26, 10090 Zagreb, Croatia
2	Apipro oral spray	
3	Apipol syrup	

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên

We hereby commit to provide and support any inquiry related to the information and quality of the medical devices, guarantee all warranty, maintenance and service conditions and supply replacement materials and accessories for the medical devices.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 1/1/2027 (ngày/tháng/năm)

This LETTER OF AUTHORIZATION is valid until: 1/1/2027 [date/month/year]

Legal representative of establishment

Andrija Lalić, CEO

Andrija Lalić
"APIPHARMA" d.o.o.
Farmaceutsko-prednambena kozmetička
industrija i trgovina
Podružnica Našice, Papučka 6



Ja, javni bilježnik **BORIS GODŽIROV**, Našice, Trg Franje Tuđmana 11A,
potvrđujem da je ovo preslika prednje izvorne isprave:

LETTER OF AUTHORIZATION

ispisana mehaničkim sredstvom pisanja i rukopisom (kemijskom olovkom), koja ima 2 stranice.

Izvorna isprava se nalazi kod stranke.

Donijela ju je sa sobom stranka **IVONA STARČEVIĆ, OIB 13980096243, PLETERNICA, TIHOMIRA ČULINE 5.**

Izvornik isprave sastoji se od dva lista A4 formata koji nisu međusobno spojeni žigom niti uvezani.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 1. ZJP naplaćena u iznosu 1,33 eur.

Javnobilježnička nagrada po čl. 17. PPJT zaračunata u iznosu od 12,00 eur uvećana za PDV u iznosu od 3,00 eur.

Broj: OV-2993/2025

U Našicama, 29.08.2025.



Javni bilježnik
BORIS GODŽIROV
Za javnog bilježnika
Javnobilježnički prisjednik
Silvija Žagar

OPĆINSKI SUD U ĐAKOVU
STALNA SLUŽBA U NAŠICAMA
Broj: Ov-I-123/2025.

Potvrđuje se da je javnobilježnički prisjednik SILVIJA ŽAGAR potpisala ovjeru preslike Letter of authorization, i ovjerila ju službenim pečatom Republika Hrvatska, Javni bilježnik Boris Godžirov, pod brojem Ov-2993/2025. dana 29. kolovoza 2025. godine.

U smislu čl. 7. Zakona o legalizaciji isprava u međunarodnom prometu (N.N. 53/91) ova ovjera podliježe nadovjeri Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije i Ministarstva vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske.

Pristojba po Tbr. 9. Zakona o sudskim pristojbama u iznosu od 6,64 eura je naplaćena.

U Našicama, 29. kolovoza 2025. godine



Sudac:

Marija Marković

MINISTARSTVO PRAVOSUĐA, UPRAVE I DIGITALNE TRANSFORMACIJE
REPUBLIKE HRVATSKE

Potvrđuje se autentičnost potpisa MARIJA MARKOVIĆ
i službenog pečata Općinskog suda U ĐAKOVU

Broj: 720-07/25-01/366

ZAGREB, 8. 9. 2025.



Savjetnik:

LORE BACIĆ

THE MINISTRY OF FOREIGN AND EUROPEAN AFFAIRS
OF THE REPUBLIC OF CROATIA

confirms the authenticity of the signature of Loupo BAZAŠIĆ
and of the official stamp of the MINISTRY OF JUSTICE, ADMINISTRATION
AND DIGITAL TRANSFORMATION.

Duty in the amount of 730€ according to
Tariff No. 24. of the Regulation on Administrative Fee Rates
of the Republic of Croatia paid.

No: 121-VI-01-01/25-939-2.
Zagreb, 8.9.2025.



**Đại sứ quán nước CHXHCN
Việt Nam tại CH Hungary**

**HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
Số 325/LS-HPH**

Chứng thực chữ ký của ông/bà

ZORAN TOMLJENOVIC

và con dấu của (cơ quan)

Bà Nguyễn Ngọc Thảo

Budapest ngày 24.9.2025

